

GUIÑA A ESPAÑOLA



AÑO LI

Núm. 1417

10 de Sepbre.

de 1954

ALMACENES DUMBO

de
JOSE NAUFFAL
SANTA ISABEL
FERNANDO POO

Le ofrece un completo surtido de artículos de
Regalo para Señoras, Caballeros y niños.
Especialidad en objetos de Oro y Plata

Gran surtido en Sedería y Algodones,
Mantones de Manila, Quimonos,
Cubrecamas y Mantelerías bordadas
Últimas novedades en Bolsos para Señoras.
Todos los artículos que Ud requiera los
encontrará en

ALMACENES DUMBO

Economizará Ud. mucho visitando esta Casa
antes de realizar sus compras.

Calle Sacramento. N^{os}. 2 y 4

SANTA ISABEL (Fernando Poo)

TRANSPORTES GENERALES

Taller de Reparaciones

Taller de Recauchutado

Taller de Carrocera

EXPLOTACION LINEAS:

BOTONOS SAN CARLOS*

BATETE MOKA* BASUALA*

CONCEPCION

FACTORIAS DE:

Repuestos Accesorios

Cubiertas Cámaras

RADIADORES—BATERIAS CARGADAS

Herramientas—Faros

AUTOMOVILES---CAMIONES



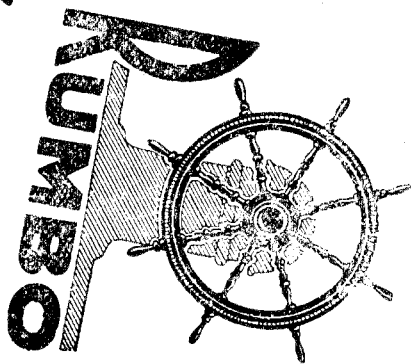
Transportes Reunidos

AVDA. GENERAL MOLA N.º 50
SANTA ISABEL P.D. P.O.

de Fernando POO, S.L

Visítenos y encontrará las Mejores calidades a los mejores precios

Los tabacos



¡¡ Magníficos !!



REVISTA QUINCENAL PUBLICADA POR LOS MISICNERS HIJOS DEL INMACULADO COPAZCA DE MARIA

Año LI

Santa Isabel, 10 de Septbre. de 1954

Núm. 1417

Sumario

- Un monumento a la Inmaculada
Fernando R. Permuy C.M.F. pág 321
- El primer Obispo Negro de Nigeria
Miguel Inchaurredo pág 324
- Peregrinación con la Virgen de Fátima en Río Benito
A.A. pág 327
- Información Católica Mundial
Manuel M. Pérez C.M.F. pág 329-332
- Certamen Catequístico Mariano
Alejandro Gutierrez C.M.F. pág 330
- Bodas de plata sacerdotales del R.P.
Joaquín Ma Sialo C.M.F.
Anastasio Bedate C.M.F. pág 333
- Crónica de Basile
Boteba C.M.F. pág 334
- La fiesta de nuestra Titular y Patrona
Deogracias Eleba pág 335
- Ferfil Colonial
Moisés del Rey C.M.F. pág 338

AÑO MARIANO

UN MONUMENTO A LA INMACULADA EN SANTA ISABEL (Fernando Poo)

EN todas partes tiene el Año Mariano resonancias muy hondas, que llegan a lo más vivo e íntimo de los pueblos cristianos.

Prueba innegable de ese fervor mariano son los monumentos, que por doquier se alzan en honra de la Madre Inmaculada, en este primer centenario de la definición dogmática de su Immaculada Concepción.

Las noticias de la inauguración y bendición solemne de algunos de esos monumentos afluyen a las Agencias de Información católica desde el Canadá, de Australia, de Colombia, de Brasil, de Austria, de Irlanda... y de España también. Precisamente la prensa de estos días nos habla del monumento que en Pamplona va a levantar Navarra en honor a su Reina y Madre, la Virgen Nuestra Señora.

De todo ese conjunto de informaciones, vamos a recoger e insertar en esta página—por lo que tiene de parecido con Fernando Poo—la

siguiente noticia, que en uno de sus últimos servicios de prensa acaba de divulgar la Agencia Internacional Fides.

Titúlase la noticia: « EL PRIMER MONUMENTO DE LA ISLA RODRÍGUEZ ES EN HONOR A LA VIRGEN » y dice así:

PORT LOUIS—(A I F) La isla Rodriguez forma parte, junto con la isla de la Reunión y la isla Mauricio, de la que depende administrativamente, del grupo de las Mascareñas, en el Océano Indico. Tiene una superficie de cuarenta millas cuadradas, siendo prácticamente una montaña que emerge entre las olas. Sus 13.333 habitantes, lejos de las grandes rutas marítimas, con un correo que llega una vez cada tres meses, serían felices si no fuera por el problema de la superpoblación. La tierra, de suyo pobre, se empobrece cada vez más por efecto de la erosión.

La población es casi toda católica, por lo cual la idea, lanzada por los Padres Misioneros del Espíritu Santo que allí trabajan, de erigir un Monumento Nacional a la Virgen con ocasión del Año Mariano, encontró inmediatamente la más entusiasta acogida por parte de los habitantes, que se ofrecían voluntariamente a trabajar con sus manos o bien entregaron donativos, cuya generosidad no guarda proporción con la pobreza de estas gentes.

Se encargó la estatua a Europa, pero el pedestal se ha levantado literalmente piedra por piedra. En toda la isla no hay carreteras y todo el material de construcción ha sido transportado sobre hombros humanos, o más exactamente, sobre cabezas humanas. A pesar de todo, el monumento estuvo a punto para el primero de mayo, fecha en que tuvo lugar la inauguración ante la población entera de la isla.

Minúsculo incidente, en una isla sin importancia, perdida en un mar tropical. Sin embargo, es una prueba más de que, hasta en los lugares más apartados del mundo, los católicos han respondido con entusiasmo a los deseos del Papa de que se intensifique la piedad mariana en este año consagrado a la Virgen. (FIDES)

Esta información suscitó en nosotros el recuerdo de Fernando Poo y la noticia gratísima de que en Santa Isabel se ha proyectado el erigir un Monumento a la Inmaculada, como recuerdo de estas fechas centenarias.

Y el pensar en Fernando Poo nos hace evocar la historia de sus primeros días cristianos, precisamente iluminados por la sonrisa y el amor de la Virgen Inmaculada.

¿Quién no sabe en Fernando Poo que pronto va a cumplirse un siglo de la llegada, a sus playas, de los primeros misioneros españoles? Erigida en 1855 la Prefectura Apostólica de Fernando Poo, Corisco y Annobón, se embarcan el 22 de febrero de 1856 para la nueva Misión el Rmo. P. Don Miguel Martínez y Sanz con los misioneros, y llegan a Fernando Poo, el 14 de Mayo. Vivísimo todavía el entusiasmo despertado en la Iglesia, y más especialmente en España, por la definición dogmática del misterio de la Inmaculada Concepción, nada tiene de extraño que uno de los primeros actos, con que iniciaron su apostolado el Rmo. P. Prefecto y sus misioneros fuese el de consagrar a la Santísima Virgen la nueva Misión, poniéndola bajo su Patronazgo, y precisamente en el misterio y advocación de su Concepción Inmaculada.

Y ¿quién no sabe en Fernando Poo que, ya en Santa Isabel los misione-

ros, queriendo éstos de una manera especial honrar a la Santísima Virgen y careciendo de una modesta ermita en que poder hacerlo, la improvisaron en el hueco de una colosal ceiba, que, aislada casi en el extremo de Punta Fernanda «parece - como dejó escrito el Rmo. P. Prefecto Apostólico - que tiene el encargo de estar vigilante e informarse de las embarcaciones que se aproximan a esta parte de la isla».

Los orígenes de la fé, por tanto, en esta bella Perla del Golfo de Guinea están - repitámoslo - bellamente iluminados por la sonrisa y el amor de la Virgen Inmaculada. Y esos orígenes hablan del amor que a su Madre, la Inmaculada, tenían aquellos primeros misioneros españoles, y hablan de la protección de Madre, que la Virgen desde entonces, proclamada Patrona de la Misión, ejerce sobre estas tierras españolas de Guinea. Las ternuras de su Corazón de Madre Inmaculada son el consuelo de todos los misioneros y misioneras, que en el transcurso de estos cien años han ejercido y ejercen su apostolado en Fernando Poo y, al mismo tiempo, fueron y son y serán siempre el imán que más atrajo y atraerá irresistiblemente a los infieles.

Cuando en mayo y julio de 1956 se celebre solemnemente - y habrá que conmemorarlo - el Centenario de la llegada de los primeros misioneros españoles a Fernando Poo y el centenario de aquellas tan emotivas solemnidades hace un siglo celebradas ante la ceiba convertida en ermita y trono de la Santísima Virgen. . . . ¿se podrá conmemorarlo en Punta Fernanda ante un hermoso Monumento a la Inmaculada, que recuerde a todos el primer trono de amor y el primer monumento que en esta isla bellísima tuvo, en una afortunada ceiba, la Santísima Virgen?

¿Qué bellamente simbólico sería ese Monumento a la Inmaculada en Punta Fernanda, si iluminado por las noches como un faro, se le viese desde el mar, como indicando que la tierra fernandiana es una tierra, que por serlo de España, está bajo la protección de la Inmaculada, Madre y Reina de la Hispanidad!

Fernando R. Permuy. C. M. F.

NUEVA PREFECTURA APOSTOLICA PARA IFNI Y SAHARA

Por un decreto de fecha 5 de Julio, la Sagrada Congregación de Propaganda Fide ha constituido en Prefectura apostólica los territorios de Ifni-Sahara español, que hasta ahora dependían de la diócesis de Las Palmas. La nueva prefectura, cuya extensión territorial es de 301.000 Kilómetros cuadrados, con una población de 5.000 españoles, 40.000 bereberes y 60.000 saharanis nómadas ha sido encomendada a los padres oblatos, y para regirla ha sido nombrado Prefecto apostólico el reverendo padre Félix Erviti.

En fecha próxima partirá la primera expedición de misioneros, que, de momento, tendrá puestos residenciales en Sidi Ifni, Villa Cisneros, El Aium y Villa Bens.

Monseñor Félix Erviti Barcelona nació en Valcarlos (Navarra) en 1910. Ingresó en la Congregación de los Misioneros Oblatos en 1927 y cursó los estudios de filosofía y teología en el seminario de Nuestra Señora de Lumières (Francia); recibió la ordenación sacerdotal en 1932. Durante la guerra de liberación fué capellán de Regulares en el sector de la Ciudad Universitaria, y al terminar aquella sus superiores le destinaron como profesor al Seminario Mayor de Pozuelo de Alarcón (Madrid); después fué nombrado rector del mismo, en cuyo cargo ha permanecido durante nueve años.

El primer Obispo Negro de Nigeria

Don Domingo Ekandem, nacido en Ibiono, Calabar, en la Nigeria occidental, y al presente rector del Seminario Menor de Abak y párroco al mismo tiempo de esta parroquia, ha sido nombrado por su Santidad el Papa Pío XII, Obispo auxiliar de Monseñor Moy-nagh, Obispo de Calabar.

El Doctor Ekandem tiene la honrosa singularidad de ser el primer sacerdote nigeriano que haya sido nombrado Obispo católico. Es más. Probablemente, es el primer Obispo negro del África occidental, que sube a la silla episcopal en la Iglesia católica. Como asta ahora era también el único sacerdote nativo del inmenso territorio de Calabar, en el extremo más occidental de Nigeria.

Hijo de un alto jefe pagano, fué educado desde su niñez en escuelas y colegios católicos. Habiendo triunfado en los cursos de clasicismo en el antiguo Colegio del Sagrado Corazón (hoy Colegio de San Patricio), y después entró en el Seminario Mayor y estudió Filosofía y Teología. Al final de su carrera eclesiástica fué ordenado sacerdote por el Arzobispo de Onit-sa, Monseñor Heerey.

Su primer nombramiento fué de párroco de Ifuho, de donde fué trasladado al poco tiempo a la recién fundada parroquia de Afaha Obong.

Más tarde fué nombrado rector del Seminario Menor de Abak y rector de esta misma parroquia.

Desde su misma ordenación sacerdotal Monseñor Ekandem, elegido Obispo auxiliar de Calabar, se ha distin-

guido como un buen diplomático en la acertada solución de los problemas de su pueblo.

En 1950 acudió a Roma para el jubileo del Año Santo. De allí pasó a Irlanda. Y aquí fue huésped durante varios meses de la vigorosa Asociación Misionera de San Patricio, en Kiltegan. Al llegar a esta tierra de santos, fué objeto de múltiples demostraciones de afecto por parte de los irlandeses. Y desde aquella estancia, en la misionera Irlanda, a Monseñor Ekandem le agradaba sobremanera la gran fe de los irlandeses y su gran amor al África negra.

SÉPTIMO OBISPO NEGRO DE ÁFRICA.

El nombramiento de don Domingo Ekandem como Obispo auxiliar de Calabar ha sido muy bien recibido en todas partes. Todos los que han oído la gran noticia en el país del Níger, han gritado a una voz: «Gracias a Dios, a un sacerdote de entre nosotros, se le ha elevado a la dignidad episcopal!»

Si nuestras cuentas no fallan, este primer Obispo negro de Nigeria es el séptimo Obispo nativo de África.

África tiene ahora ocho Obispos negros. Aunque uno de ellos, Monseñor José Bowers, Obispo de Accrá, es negro oriundo de la India occidental. Sin embargo este continente tiene un largo camino que andar para alcanzar el desarrollo de la jerarquía eclesiástica en Asia. China, por ejemplo, tiene 36 Obispos chinos en un total de 145 cir-

conscripciones eclesiásticas. Corea tiene— tenía hasta la guerra actual— cinco Obispos nativos entre los ocho que actualmente gobiernan la Iglesia coreana. Y los preladados japoneses todos son nativos del Japón.

Con el nombramiento de este primer Obispo nigeriano se ha abierto un nuevo capítulo en la historia de Nigeria. En un futuro cercano esperan los nigerianos que más hijos de Nigeria sean honrados con la plenitud del sacerdocio, que sólo se da en el obispado.

Este gran despertar del sentimiento religioso nacional a que asiste Nigeria en todas sus tribus, está probando concluyentemente la prudencia y sabiduría del Papa Pío XI, al sostener tan valientemente el desarrollo del clero indígena en los territorios de Misiones. Este sabio Papa y su sucesor, el actual Pío XII, han recalcado siempre que la Iglesia católica no está definitivamente establecida en una nación hasta que no se vea regida por los propios hijos del país.

Domingo Ekandem es sencillamente un hombre de Dios, a quien su nueva dignidad le ha sido impuesta. Él nunca buscó dignidades; pero Dios se ha complacido en honrarle.

Todos los católicos nigerianos envían sus más calurosas felicitaciones al electo Obispo auxiliar de Calabar y ruegan al Señor que se digne concederle la fortaleza y el valor necesarios para sobrellevar la carga de su nueva dignidad con el mismo celo que caracterizó su labor por la cristianización de su patria desde el momento mismo en que pensó primero en hacerse ministro de Dios.

EL NUEVO OBISPO Y ESPAÑA

Nigeria es un extenso país africano, en el Golfo de Guinea, entre la Cos-

ta de Oro y el Camerón inglés. Es de clima más benigno y llevadero que nuestra pequeña colonia de Guinea. De sus puertos sobresale el de Lagos, con un moviminto de barcos semejante al de Vigo o Las Palmas. Por ahí salen sus exportaciones, generalmente a Inglaterra.

Actualmente tiene Nigeria unos veinte millones de habitantes, divididos en varias grandes tribus.

Nigeria fué colonia portuguesa antes que protectorado inglés. Oficialmente pasó de Portugal a poder de España por el mismo Tratado que puso en nuestras manos las islas de Fernando Poo y Annobón. Pero España nunca tomó posesión de tan rico y espléndido país. Y al dejarla los portugueses y no tomar posesión de ella los españoles, fué Inglaterra la que se constituyó en protectora de Nigeria. Lagos, su capital y la provincia de Lagos, era colonia de Inglaterra; todo el resto del país, protectorado suyo. Hoy es ya autónoma, dentro de la Comunidad inglesa de Naciones.

En conjunto, el país de los negros por antonomasia es, en general, pagano hasta el día. Si bien hay muchos mahometanos en la misma Lagos; y predominan casi exclusivamente en la región de Kano y hacia el lago Chad. Y la minoría cristiana, con predominio protestante, avanza desde las costas del golfo de Guinea hacia el centro del país.

Calabar, la patria de Monseñor Ekandem, es una gran región de unos cinco millones de habitantes, al oeste de Nigeria, lindando con el golfo de Guinea y el Camerón inglés. Esta región está fertilizada por el río Calabar, que tiene un buen puerto en su desembocadura. Desde allí al puerto de Santa Isabel, en la Guinea española,

sólo hay unas horas de navegación.

Los calabares son casi todos paganos y están en estado semisalvaje. Pero el catolicismo, aunque más lentamente que entre sus vecinos los igbos, también amigos de España, se va abriendo camino entre ellos.

Nuestros coloniales de la Guinea española tienen en gran aprecio a los calabares. De unos treinta mil braceros que habrá entre Fernando Poo y la Guinea continental española, casi todos nigerianos, más de la mitad seguramente serán calabares.

En Santa Isabel de Fernando Poo y en otras localidades de esta isla, lo mismo que en nuestra Guinea continental, hay catecumenados para los calabares, y todos los años se bautizan algunos centenares.

Su lengua es el efik, muy difícil por cierto, para nosotros.

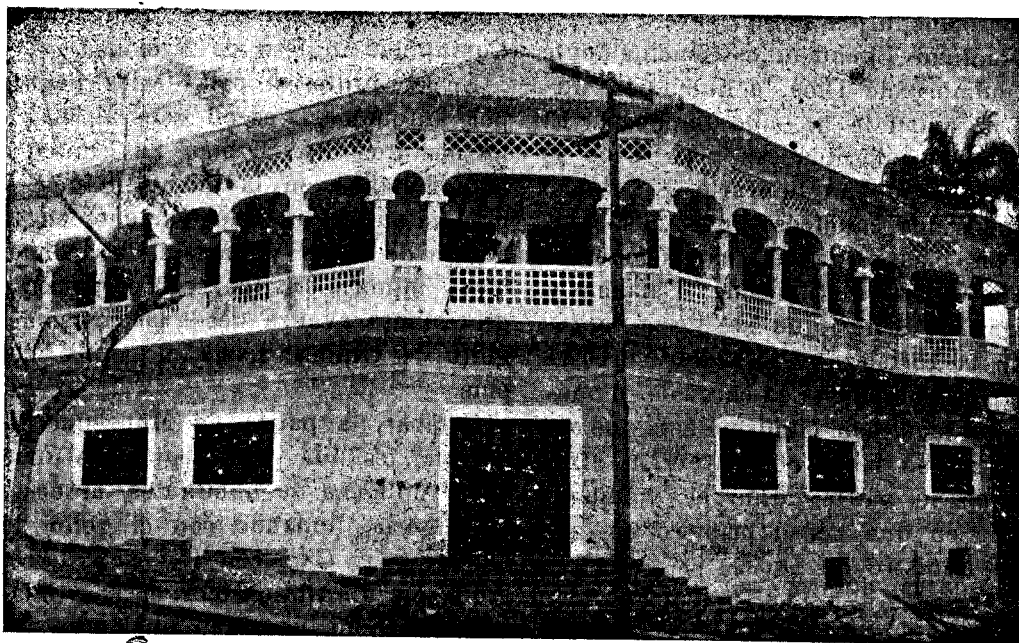
Nosotros nos entendemos con ellos en inglés africano en la vida ordina-

ria. Y en inglés africano se confiesan. Pero sus rezos los hacen en efik. Y el catecismo lo dan también en efik, con su Catequista nativo de Calabar.

Ciertamente, cuando los vemos—tan serios y tan niños, a la vez— planchar y lavar la ropa de las casas, pasear a los niños en su cochecito-cuna, o «chapear» sudorosos en el semibosque de cafetos y cacaoteros, no pensamos siquiera que pueda salir todo un señor Obispo negro de entre ellos. Sin embargo el cristianismo los hace hombres y hasta los va igualando lentamente con nosotros, los blancos. Milagros de nuestra santa religión.

Los españoles, especialmente los que los hemos conocido de tan cerca y durante tantos años, no podemos menos de alegrarnos sinceramente de la exaltación de Monseñor Ekandem a Obispo auxiliar de Calabar. El Señor le bendiga y haga fructífero su apostolado entre los calabares.

Miguel Inchaurreondo-Capellán.



Edificio Inaugurado recientemente para la Junta de Abastos.

PEREGRINACION CON LA VIRGEN DE FATIMA.

Rio Benito

Verdaderamente consoladoras y a la vez conmovedoras han sido las jornadas triunfales con la Virgen de Fátima en esta Misión de Rio Benito y en algunas de sus Capillas. Sin nota de exageración podemos calificarlas de apoteósicas, sin precedentes en la historia de esta Casa. Las entradas y despedidas triunfales de la Virgen Peregrina en los pueblos, bajo arcos de triunfo, precedidas y cercadas de multitudes apiñadas, que esperaban a unos Kilómetros de distancia de la Capilla, ávidas de contemplarla y que contagiadas y entusiasmadas, agitan los pañuelos, cantan y rezan, era por demás emocionante, verificándose de este modo la entrada triunfal y procesinal en la Capilla. Tal era el entusiasmo y manifestaciones de fé y devoción marianas que despertaba el paso de la Virgen Peregrina a lo largo del trayecto, que los pueblos se volcaban a la carretera para presenciar el desfile y levantaban arcos con inscripciones, mesas adornadas de flores y velas con estampas de la Virgen.

Los días señalados para esta Peregrinación fueron el siete, primer sábado de mes y el Domingo, día ocho. Eran los cinco de la mañana, cuando los fieles estaban llegando a las puertas de esta hermosa y alegre Iglesia de Rio Benito, y a las seis resultaba incapaz de contener a tanta concurrencia, extendiéndose por la esplanada del pórtico. A las siete se dá comienzo

a la Misa solemne, en la que se reparten más de quinientas Comuniones y al terminarla se imparte la bendición a los enfermos con el Santísimo Sacramento, que en número de una docena asisten al acto para ver si lo graban su curación. Acto seguido se forma la magna procesión con la ingente muchedumbre de fieles, destacándose los Archicofrades del I. Corazón de María que, en número de doscientos, dan realce con sus escapularios al pecho, estrenándose en este día la hermosa bandera de la Asociación. A lo largo del trayecto hasta llegar a la nueva plaza, era digno de verse a los cristianos rezando en voz alta el Santo Rosario, entrecortado con cánticos y plegarias a la Virgen en pamue, combe y español, hasta enronquecer. A continuación después de una vibrante arenga del R. P. Antonio Abaunza, explicando los fines de la Peregrinación y los puntos principales del mensaje de salvación que la Virgen de Fátima traía a sus pueblos para salvarlos, invitólos a recibir y a cumplir el mensaje de Fátima para establecer y propagar la devoción del I. Corazón de María, un llamamiento a la penitencia, una exhortación al rezo cotidiano del Rosario en Familia y la Comunión reparadora de los cinco primeros sábados del mes para terminar con la consagración de las familias y de los pueblos a su I. Corazón, según los deseos de la Virgen apareciéndose a los tres pastores en la Cova de Iria; y esta con-

sagración es la que hizo el Administrador Territorial D. José Matres de la ciudad de Río Benito y de toda su Demarcación, cerrando con broche de oro con unos Vivas a la Virgen y a España, que fueron coreados por la multitud, que agita los pañuelos y canta el himno de despedida a la Virgen:

Viva la Virgen nuestra Patrona
Que en Río Benito tiene su altar
Y reine siempre triunfante Cristo
En esta ilustre y noble ciudad,
Adiós, oh Reina de mis amores
De tu presencia me voy a ir
Te dejo el alma entre las flores
Que a tus altares van a morir.

y emprende el viaje triunfal, camino de la Capilla de Bitika. Abre la marcha la camioneta de la Misión, engalanada con flores y banderines, portadora de la imagen de Fátima, siguen como escoltándola el coche de línea y dos camiones del Sr. D. Mariano Llanas y el de la Compañía Cegui, cedidos generosamente para transportar a más de un centenar de peregrinos y al Colegio de niños y de niñas dirigidas por las Oblatas de María I, que no cesaron de desgranar las cuentas del Rosario y cánticos en honor de la Virgen Peregrina en el trayecto. A las diez llegamos a las puertas de Bitika; tres Kilómetros antes, la gente esperaba impaciente la llegada de la Virgen, que fué saludada por la muchedumbre y con unas salvas de escopeta; se forma la procesión y entre rezos y cantos pasamos bajo tres arcos de triunfo levantados con gusto por el R. D. Teófilo Besari con inscripciones en pamue y español que decían: Virgen de Fátima rogad por nosotros. Te saludamos Virgen de Fátima. «Ave María Purísima». Llegamos por fin a la Capilla y doy comienzo a la Misa solemne,

terminada la cual, queda la imagen veneranda expuesta para satisfacer la devoción de los cristianos hasta el día siguiente Domingo, que emprendimos la marcha a la Capilla de Nominam, después de un besamanos interminable. Bitika y sus alrededores no aciertan a separarse de la imagen y la acompañan un Kilómetro, relevándose los portadores de la imagen continuamente; al fin con unos vivas y salvas de escopeta es despedida la imagen y arrancan los coches para llegar a la hora prefijada a Nominam. En el camino varios pueblos nos hacen parar unos momentos para satisfacer su devoción de contemplarla y de rezar y de cantar el Ave de Fátima, que se hace popular en los pueblos y en las Capillas de Río Benito. Un Kilómetro antes estaba la gente impaciente por nuestra llegada y nos sale al encuentro el Sr. Borrero con su coche; una vez allí las mismas demostraciones de cariño y de entusiasmo que en los demás pueblos; se forma la procesión y entre cantos y rezos entramos en la capilla. Como en Benito y en Bitika no faltan fotografos que no quieren perder ocasión propicia para sus colecciones de un acontecimiento tan extraordinario; se dá comienzo a la Misa cantada a las once y doy por terminada la función con el acto de consagración y el basamanos final. Cuando ya estábamos concluyendo el acto, nos sorprende la visita inesperada del Exmo. Sr. Gobernador General D. Faustino Ruiz, acompañado del Ilmo. Sr. Subgobernador D. José Chicharro, el Ayudante militar de S. E. y el Sr. Angulo Director del Potopoto. Los ilustres visitantes entran en la pobre Capilla y besan con religiosa piedad a la imagen Peregrina ante la admiración de los fieles que llenaban la Capilla y sus alrededores

y emprenden su marcha a Puerto Iradier. Unas horas pasa la Virgen en el pueblo de Nominam y visita también por unos momentos la casa del Sr Borrero y familia, y a las tres de la tarde emprendimos el regreso, no sin antes parar en algunos pueblos del camino y en la Capilla de Sosaita, Km. 8; llegamos a ésta a las cuatro en punto y entre el rezo del S. Rosario y cánticos entramos procesionalmente en la Capilla, en ella una exhortación de circunstancias, acto de consagración y el besamanos final y nos despedimos de ella para visitar la Capilla de la Milagrosa que tiene D. Bernardo Tapia y familia; allí estaba también el Administrador Territorial y el Marítimo con sus respectivas Señoras; pronto la gente se percató de nuestra llegada; eran las cinco; rezamos el S. Rosario cantándose entre misterio y misterio algunos cánticos y partimos para nuestro punto de partida, Rio Benito,

llegando a las cinco y media; los cantos del Ave de Fátima y el repertorio completo de la Virgen de los peregrinos resonaron vibrantes a lo largo de la Peregrinación y al llegar próximos a la ciudad parece que redoblaban de fervor y entusiasmo, de modo que antes de nuestra llegada las campanas festivas y clamorosas anunciaban nuestra presencia en la Iglesia; como colofón y acto final se tiene el rezo del S. Rosario y el besamanos al escapulario del Corazón de María.

Es de esperar y así lo creemos que esta Peregrinación con la Virgen de Fátima será de imperecedero recuerdo que perdurará largo tiempo en los pueblos por Ella visitados y que servirá de despertador de muchas almas alejadas de la Iglesia o que yacen aún en las sombras de la gentilidad e infidelidad. Que todo ceda a honra del I. Corazón de María.

A. A.

INFORMACION CATOLICA MUNDIAL

Nueva festividad de la Virgen.

El 1 de Noviembre
Su Santidad hará la coronación canónica

de la antiquísima advocación de la Virgen conocida con el nombre de Salus Populi Romani que se venera en la capilla de los Borgias de Santa Maria de las Nieves. El acto de la coronación se realizará en la Plaza de San Pedro, con representaciones de todos los Santuarios Marianos del Mundo. Ese mismo día se proclamará una nueva fiesta de la Sma. Virgen, la de María Reina.

Coronación de la Virgen del Canto Patrona de Toro. (Zamora)

El 8 del corriente ha tenido lugar la coronación de la Virgen del Canto, Patrona de Toro. Todos

los toresanos han querido cooperar a la exaltación de su excelsa Patrona. Las jornadas religiosas que precedieron a la solemne ceremonia, fueron de intenso fervor mariano. La valiosa y rica corona y demás gastos de las fiestas han sido aportación generosa de los hijos de la Villa. Con este fin se intensificó la propaganda en las ciudades donde había colonia de toresanos.

Los maestros a favor de las clases de religión

Sobre una encuesta sobre si se debía o no enseñar

la religión en la escuela, 1,595 dieron su voto a favor en contra de 22 que lo dieron negativos. Por la retribución y conservación de los profesores de religión salieron 1,520 en contra de 58.

(Pasa a la página 332)

Certamen Catequístico Mariano

EXAMENES

Tiempo:

Las eliminatorias serán:

- a) -- Por escuelas. la primera quincena de Septiembre
- b) -- Por distritos la segunda " " "
- c) -- Insular y Continental (por separado) la primera " de Octubre
- d) -- Entre la Isla y el Continente. . . el 17 de Octubre

Tribunal:

- a) -- Para las escuelas: El Director de cada grupo.
- b) -- Para los distritos: Un miembro de la Comisión o Subcomisión o un delegado de los mismos, más dos Directores de grupo.
- c) -- Para la Isla: La omisión. Para el Continente: La Subcomisión.
- d) -- Para la final entre la Isla y el Continente: El R. P. Provicario, como presidente, la Comisión y dos miembros de la Subcomisión

Distritos:

- a) -- En la Isla: Santa Isabel, San Carlos, Santiago de Baney.
- b) -- En el Continente: Bata, Río Benito, Puerto Iradier, Sevilla de Niefang, Nkuefulán, Mikomeseng, Ebebiying, Nsurk—Evinayong.

DIGNIDADES QUE SE OTORGARAN

a europeos e indígenas (por separado)

	Niños	Niñas
Grado Superior	Campeón: EMPERADOR	Campeona: EMPERATRIZ
"	Sub. "	Sub. "
Grado primario	Campeón: PRINCIPE	Campeona: PRINCESA
"	Sub. "	Sub. "
Grado Elemental	Campeón: INFANTE	Campeona: INFANTA
"	Sub. "	Sub. "

PREMIOS

	a europeos	a indígenas
Emperador	Bicicleta	Bicicleta o una BECA de estudios
Emperatriz	Reloj	Máquina de coser o BECA
Príncipe	Máquina fotográfica	Reloj o Gabardina
Princesa	Máquina fotográfica	Impermeable y Misal
Infante	Mecano bueno	Traje y Pelota
Infanta	Muñeca buena	Impermeable y Muñeca
Sub-Emperador	Pluma	Camisa y Pantalón
" Emperatriz	Pluma	Vestido
" Príncipe	Misal	Camisa y Pantalón
" Princesa	Misal	Vestido
" Infante	Pelota	Camisa y Pantalón
" Infanta	Muñeca	Vestido.

FINAL DEL CERTAMEN

Día 23 de Octubre — SAN ANTONIO M.^a CLARET — Emperador de su época en Sallent

PROGRAMA

CONCENTRACION de todas las escuelas de la Isla en Santa Isabel.

CONSAGRACION de todos los niños de las mismas al Ido. Corazón de María.

PROCLAMACION de dignidades y entrega de diplomas a los campeones.

REPARTO de premios a los campeones y subcampeones.

GRAN PROCESION INFANTIL

HORARIO

- Mañana** 9 — Misa de Campaña en el Estadio y Comunión General de todos los niños. La Misa será cantada con intervención de todas las escuelas.
- 10 -- A continuación de la Misa proclamación de Dignidades y distribución de premios, por S. S. E E. el Gobernador General y Vicario Apto.
- 1030, — Desayuno en el mismo Estadio.
- 11,30 — Diversas COMPETICIONES deportivas, que se anunciarán oportunamente.
- Tarde** 1,30 — Reparto de comidas a todos los asistentes en el lugar que se indicará.
- 4,30 — Concentración de todos los niños en el Patio de la Misión y en la Plaza de España, preparatoria para la Procesión.
- 5 -- Procesión Infantil siguiendo el itinerario que se indicará.
- 5,45 -- Al final de la Procesión, y en la Plaza de España, CONSAGRACION de los niños al Inmaculado Corazón de María.
- 6,00 — Regreso de los forasteros a sus poblados.

Advertencias Los gastos que ocasione el traslado de los candidatos a los distritos, y el de los distritos a Santa Isabel o Bata serán costeados por el Gobierno General de la Colonia.

El desayuno y comida que se proporcionará a los escolares en el día 23 será facilitado por la Delegación de Asuntos Indígenas de Fernando Poo.

CANTICOS para la Misa y Procesión

Misa de Angelis—Sea, ¡María, tu Corazón—Gloria a Tí, Corazón de María—Alcemos nuestra voz—Ave de Fátima—Lauda Jerusalem Dominum—Viva María viva el Rosario—Los Mandamientos—Que viva mi Cristo—Tú reinarás—Bendice alma mía—Laudate Mariam—Alabado sea el Santísimo—Nuevos Himnos de gozo y solaz—Himno del Año Mariano.

Santa Isabel 27 Septiembre 1954

El Presidente de la Comisión Catequística

Alejandro Gutiérrez C. M.F.

INFORMACION CATOLICA MUNDIAL

En contra de 195, 1.432 pidieron de que se impusiera la obligación de asistir a las clases de religión.

Cultos de las religiones no católicas en Colombia El ministro del gobierno de Colombia ha hecho

unas aclaraciones sobre el culto privado de las religiones acatólicas. Estas sectas sólo pueden desempeñar sus funciones en casas o capillas destinadas al efecto, habiendoselo de indicar antes a la autoridad política del lugar. Se les prohíbe ejercer acciones de proselitismo públicas, ni emplear medios de propaganda fuera del recinto donde se efectúa el culto.

Las conferencias de los Obispos de Fulda Podemos afirmar

que toda la fuerza vital del catolicismo alemán de un siglo a esta parte arranca de las conferencias que los Sres obispos comenzaron a celebrar en el año 1.848, asambleas que con el tiempo se trasladaron a Fulda. La historia de estas reuniones periódicas ha caminado a la par del catolicismo alemán. Las actuaciones más brillantes las han tenido cuando el kulturkampf hacia el año 1.877 aunque hubieron de ser poco después suprimidas para reaparecer en 1.884. Durante la primera guerra mundial ellas defendieron los intereses de la Iglesia, orillaron los peligros que amenazaban a la moral en puntos tan delicados como el matrimonio y la familia. Cuando luego el nacionalismo se volvió contra la Iglesia las miradas de todos los católicos se volvieron hacia Fulda esperando la libertad de las decisiones e influencias de estas asambleas. Hoy

también estas conferencias, que no tienen fecha fija de reunión, siguen defendiendo y orientando a los católicos alemanes. En este año han llevado a cabo importantes acuerdos con motivo del centenario de S. Bonifacio.

Campos de concentración en Polonia En la Polonia comunista más de 175.000

personas viven como trabajadores forzados en más de 86 campos de concentración, según comunica un general polaco del exilio. Entre los prisioneros hay unos 1000 sacerdotes. Quince mil mujeres y unos 150.000 hombres han sido enviados a esos campos sin juicio alguno.

Undécimo Congreso Misionero Internacional de Universitarios. En Santiago de Com.

postela, donde se ha celebrado el pasado mes una grandiosa exposición misional, se celebrará del 5 al 11 de septiembre un Congreso Misional de Universitarios. El tema central será este "Hacia un mundo unido por las misiones. La alta dirección la llevará la sección misionera de Pax Romana en colaboración con las obras misionales Pontificias. En la misma ciudad se ha celebrado el II cursillo nacional de Apostolado Rural y Misiones Culturales, organizado por las Jovenes de Acción Católica Española.

Movimiento de conversiones en Corea El aumento de los cristianos plantea

en algunas partes el problema de la insuficiencia de las iglesias. En Nonsan p.e. hubo que celebrar el día de Pascua 4 misas y con todo la Iglesia resultó demasiado pequeña. Es bastante frecuente bautizar grupos de 100 ó 50.

Manuel M. Pérez C. M. F.

Al primer sacerdote indígena en sus bodas de plata

SACERDOTALES

Ordenado de Sacerdote, su primer destino fué el Seminario en donde estuvo de Profesor hasta octubre de 1930, en que le suplimos, para que partiera a España para ingresar en nuestro Instituto. Allí tocóle vivir los días de sobresalto de la República, teniéndose que refugiar en Gibraltar, y ya C. M. F. volvió a Fernando Poo a fines de 1932. En enero de 1933 fué destinado a Bata en donde estuvo hasta 1935. Allí recorrió sus bosques y capillas haciendo una magnífica labor de apostolado, siendo muchos los por él catequizados, bautizados y unidos en santo matrimonio.

En noviembre de 1935 es trasladado a Evinayong donde sigue trabajando como bueno. En estas le sorprende el movimiento, que en el Continente fué adverso a la causa de Franco. Fiel a su vocación, desoye las propuestas de varios europeos y se une a sus hermanos de Religión con los que permaneció preso y fué llevado al Fernando Poo. A él se debió el que fueran reconocidos inmediatamente nuestros misioneros por los del Mahón, pues venia de capellán D. Manuel Falcón, compañero suyo en el Seminario de Las Palmas y así dieron fe a aquellos 17 hombres, que sin hábitos, mal vestidos y de no muy buena catadura por los días que llevaban sin apenas comer y arreglar su barbas, no les inspiraron ninguna confianza, por más que se dijeran misioneros. Libre de las garras de la muerte, prosiguió su labor misional con mayor celo, si aun cupiera, por la gloria de Dios y de las almas. Hondas raíces dejó en las alturas de Evinayong donde aún es recordado con cariño.

En noviembre de 1940 parte a Rio Benito en donde está hasta noviembre de 1941 y volverá de nuevo en 1944 hasta marzo del 50 en que mezclará su labor docente con la misional. Bolondo, Meduma, Nume, Anguok, Misobong... saben mucho de sus andanzas misioneras y lanchas y cayucos se honraron muchas veces llevando al ministro de Dios, para que evangelizara sus playas, contrarrestando así otra labor ni patriótica, ni católica.

La gran misión de Nkuefulán le abría sus puertas de par en par en noviembre de 1941 y aquella vastísima misión, no desmembrada todavía Ebebiyin y Niefang, fué recorrida palmo a palmo por P. Sialo, quien centralizó mejor el sitio de capillas madres, como la

actual de Ayene, en donde el 15 de agosto se tuvo su inauguración solemnísimas. Allí estuvo hasta el 44 para volver de nuevo del 52 a 1953.

Kogo, hoy Puerto Iradier, celosa de que todas sus misiones hermanas habían disfrutado del apostolado del primer sacerdote indígena, quería también tenerle consigo y así en agosto de 1950 partió para esta próspera y prometedora ciudad, sede hoy de las explotaciones forestales, como hasta hace poco lo fuera Rio Benito.



El P. Sialo Misionero en Evinayong.

Su labor de apostolado fué fecunda. Sus capillas eran frecuentemente visitadas sin arrearle los naufragios, que más de una vez padeció. Debido a él las colectas del Domund en aquélla misión alcanzaron sus cifras más subidas, y se registró un alza considerable de cristianos.

Ha sabido hermanar la docencia y el apostolado con la pluma y así amén del estudio último sobre los bengas, tiene variadas crónicas, y artículos de todas las misiones donde estuviera, aunque firma con el seudónimo de Mopakuebelombe.

En las noches serenas y de luna allá en las soledades de los bosques, o sentado en un cayuco disfrutando de la brisa del mar sacaba a sus hermanos de raza sus refranes, historias y misterios de su lengua y de este modo tiene un gran arsenal, que, andando el tiempo, dará a conocer.

Tiene muy adelantado un diccionario pamue español, y cuando lo termine, no sólo hará mas asequible el conocimiento de esta lengua, sino que figurará con honra entre sus otras hermanas lenguas africanas y la lengua española será también más conocida y amada por nuestros indígenas y hasta por los extranjeros.

Levantamos ya nuestra pluma, deseando al P. Joaquín María Sialo, que pueda celebrar sus bodas de oro Saserdotaes.

Anastasio Bedate. C. M. F.

CRONICA DE BASILE

En este Año Mariano se procuró dar más solemnidad al mes del Corazón de María. Todos los días se empezaba el ejercicio del mes con la dulce y siempre nueva jaculatoria ¡Oh dulce Corazón de María! sed la salvación mía.

A las consideraciones breves pero de gran meollo del que fué, Hijo mimado del Corazón de María R. P. Pablo Valier, contemporaneo del Fundador de la Congregación, San Antonio María Claret, y al canto de las tres Ave Marias, correspondientes a las tres insignias del Corazón Inmaculado: las llamas, el lirio y la espada: seguía la oración propia del ejercicio y la muy bella del Año Mariano del Papa Pío XII, terminando con un ejemplito de los favores del Corazón de María, y Bendición con el Santísimo.

A la Novena se le dió también más realce que en años anteriores. Se tuvo con Exposición Menor, en cada misterio del Rosario, se cantó el «OH DULCE CORAZÓN DE MARÍA»; se principiaba la oración del novenario con el cántico, «Bendice alma mía, bendice a María», de afecto filial y coplas tiernas algo subidas, y místicas. Las nueve Ave Marias en compañía de los nueve coros de los Angeles, se fueron alternando las cantadas con las rezadas. No faltó el sermón breve del Inmaculado Corazón, acomodado al piadoso auditorio del numeroso colegio de las Religiosas y del noviciado.

Por fin venía la reserva del Santísimo con la Bendición, cerrando el acto con el canto de la Salve, entonado desde el presbiterio.

En el día de la festividad, al terminar la Misa cantada se tuvo la Procesión, cantando la letanía Lauretana durante el trayecto y por fin se hizo la consagración al Inmaculado Corazón de María y se dió a besar su santo escapulario, repartiéndose a todos estampas del Corazón de María.

El domingo siguiente, se impuso el escapulario, así como la medalla milagrosa a todos los asistentes. Esperamos que este reinado del Corazón de María sea medio eficaz para que venga el del Corazón de Jesús. **Ad Jesum per Mariam.**

BOTEBA C. M. F.

La Fiesta de nuestra Titular y Patrona

Siendo el Corazón de María Patrona del Vicariato, Titular de la S.I.C., nuestra Parroquia, y Patrona y Titular de las tres secciones de Escolares Internos, Escolares Externos y Oficiales Internos de esta Misión de Santa Isabel, no podíamos dejar de celebrar nuestra fiesta con la más grande solemnidad.

En las líneas siguientes quiero decirte algo, lector amable, de lo que este año se ha hecho para celebrar la fiesta de nuestra Titular y Patrona.

LA NOVENA AL CORAZÓN DE MARIA

La novena al Corazón de María ha sido de los actos más solemnes que se han tenido en nuestra S.I.C. este año. Empezó el día 13, con tres actos diarios.

Por la mañana en la misa de 6½, acto de los ejercicios de la novena y plática por el P. Párroco. A esta misa asistían los colegios de la Misión y de Santa Teresita; alumnos de la Escuela Superior y jóvenes de la Juventud Masculina Cordimariana.

A las 7½ misa para las archicofrades del Corazón de María con ejercicio piadoso.

El acto más solemne era el de la tarde a las siete.

Todas las tardes desde las siete menos cuarto todos los bancos de las tres naves de la Catedral estaban llenos de fieles que, sentados devotamente, aguardaban la hora de empezar el acto.

A las siete en punto empezaba el acto con Exposición de S.D.M. A continuación el rezo de la estación al Santísimo Sacramento y del Santo Rosario; y luego seguía el ejercicio propio de la novena con cánticos que unos días cantaba el colegio de la Misión y otros el de Santa Teresita, ambos dirigidos por el organista P. Francisco Pérez. Acabado el ejercicio de la novena, después de un rato de cántico, seguía el sermón, que estaba a cargo del P. Amador.

¡Oh, qué bien lo hizo! En sus sermones habló de un modo especialísimo sobre el Corazón de María; habló también sobre el pecado, etc, etc; lo hacía tan bien que todos

sus sermones eran emocionantes.

Acabado el sermón, todas las tardes terminaba el acto con la adoración del Santísimo Sacramento y el canto solemne del himno del Corazón de María.

Al final del acto del último día se tuvo el besamanos del Escapulario del Corazón de María.

EL DIA DE LA FIESTA.

El día 22, fiesta del Corazón de María, por la mañana a las siete, tuvo lugar la misa de comunión general de los colegiales y juventudes cordimarianas y a las ocho la de comunión general para las archicofrades.

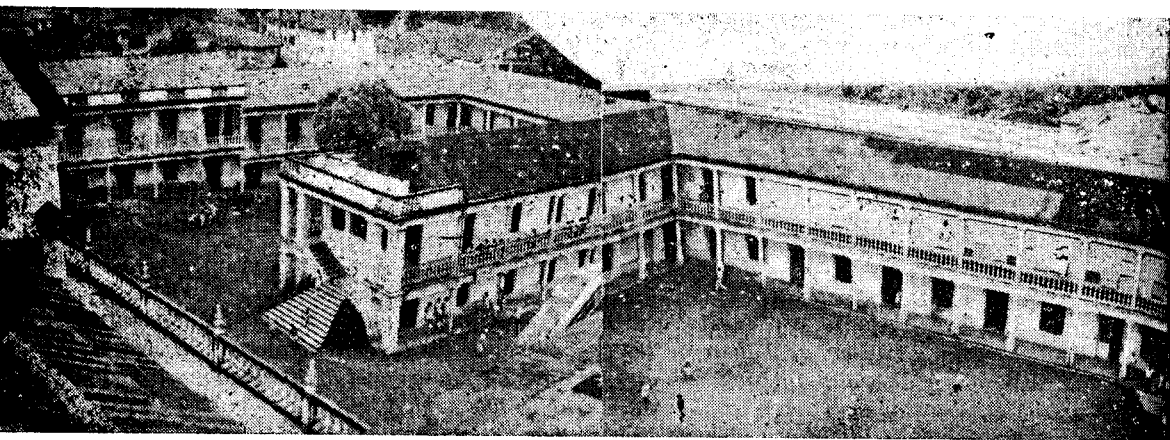
A las diez se tuvo la solemne misa cantada en honor del Corazón de María con panegírico por el P. Manuel Pérez.

LA FIESTA EN EL COLEGIO.

El día 21, víspera de la fiesta, a las cuatro de la tarde se tuvo en la Capilla de los Rvdos. P.P. de la Comunidad la imposición del Escapulario del Corazón de María a los colegiales del Internado.

Desde el plazo aproximado de dos semanas anteriores a la fiesta ya se organizaban en el Colegio los preparativos de esta fiesta, tan esperada por los colegiales con el fin de honrar a su Patrona.

El patio mayor del Colegio, que iba a ser el lugar en que se tendrían todos los juegos, estaba muy bien preparado; incluso se habían colocado dos buenas porterías debidas a la maestría y generosidad del famoso Hº Campos, director de los talleres de car-



El equipo del Internado se entrena en el patio del Colegio para conseguir la victoria el día de su Patrona.

pintaría y mecánica. Estas estupendas porterías se debían inaugurar el día de la fiesta con un formidable encuentro entre Colegiales y Oficiales.

A las siete cumplimos todos con el deber de buenos hijos oyendo la Sta. Misa y comulgando con gran fervor. Ahora bien, habíamos cumplido con lo principal: con lo espiritual. Como el Corazón de María es la Patrona del Colegio debíamos honrarla también y alegrarnos con un festival deportivo.

EL FESTIVAL RECREATIVO.

Por la mañana, así como en la tarde de la víspera, anunciamos el festival con lanzamiento de cohetes y petardos.

El festival recreativo empezó a las cuatro de la tarde.

Primero lanzamiento de cohetes y petardos, y luego a continuación carrera de cintas.

En todo el festival recreativo fué más interesante el encuentro de partido de fútbol entre colegiales y oficiales, éstos salieron derrotados por 4 a 0.

El primer gol fué conseguido por el medio izquierdo Riberi en un remate que hizo al portero adversario. El mismo consiguió el segundo en otro remate como el primero.

El tercer gol fué conseguido por el extremo derecho, Atanasio, con el saque de un buen corner que, sin ser tocado por ningún jugador enemigo o amigo penetró en la portería sin que el portero advirtiera que había sido gol, causándole gran sorpresa que

el árbitro y los jugadores atestiguasen que había sido gol.

En el descanso del partido tuvieron lugar los juegos de carrera de sacos y bidones y el juego circular de las sillas.

En el segundo tiempo del partido, Bueriberi, interior derecho, en un remate que hizo al portero consiguió el cuarto gol.

De nuestra parte sobresalieron principalmente en la delantera el extremo derecho y el interior; ambos llevaban un repaso formidable, Bueriberi y Atanasio. En la parte de detrás sobresalió de modo especialísimo el portero, Sikale, por sus muy buenas paradas.

Los oficiales nuestros adversarios, hicieron todo lo posible para conseguir algún gol, pero les fué imposible. El único que conseguirían fué un penalti que, casualmente salvó nuestro valiente portero.

De la parte de los oficiales sobresalió primero en la defensa, Lázaros, y luego en la delantera el interior izquierdo, cuyos esfuerzos fueron inútiles a causa de las malas paradas del portero y los fallos de su defensa. Sobresalió también uno de los defensas que, aunque a veces fallaba, otras lanzaba unos chupinazos formidables.

Al final del partido se tuvo el juego de rotura de ollas, efectuado por niños europeos.

Presenciaron todos esos juegos muchos espectadores desde las galerías y la acera contigua a la plaza externa del Colegio.

Acabados todos los juegos tuvo lugar «la

lluvia de caramelos» y el reparto de premios a los «ases» que los habían obtenido en los diversos juegos.

Los premios, numerosos y valiosos, fueron proporcionados por los Rvdos. P. P. de la Comunidad y HHs. Directores de los talleres.

SE PROLONGA LA FIESTA.

El día 23, con consentimiento del Rvdo. P. Superior, tuvimos vacación con lo que quedó prolongada la fiesta del Corazón de María en el Colegio.

A las nueve y media tuvimos en el salón de estudio del Internado una rifa. En ella entraban muchos y buenos objetos y premios que fueron desapareciendo de la mesa presidencial a medida que los agraciados con los números premiados se presentaban a retirarlos.

Entre tanto los europeos e indígenas del Externado, metiendo un alboroto y bulla tremendos, efectuaban algunos juegos en los patios hasta que llegase el tiempo del encuentro futbolístico entre su selección y los del curso primero del Internado. Nuestros compañe-

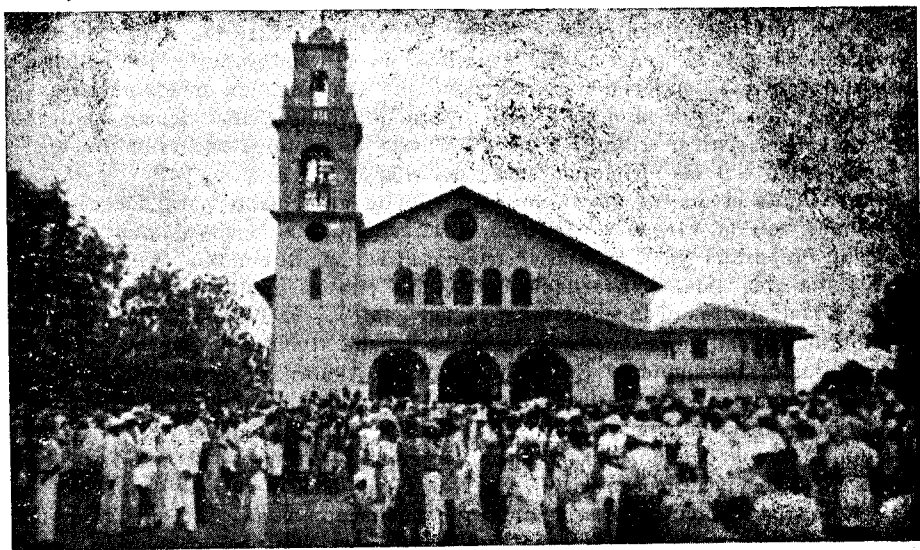
ros de 1.º fueron derrotados por 4 goles contra 3. La selección de europeos e indígenas del Externado jugó muy bien y mereció la victoria. ¡Qué humillados se vieron nuestros «mocosillos» al verse vencidos por los alumnos externos!. Sin embargo puede servirles de excusa el cansancio de sus mejores jugadores, algunos de los cuales habían formado en la selección del día anterior.;

Lo restante del día siguió con la alegría y animación del anterior. Por la tarde tuvimos un buen paseo.

Así la Dirección y Alumnos del Internado y Externado honró a su Patrona y Titular el Corazón de María y quiera el Señor que el año próximo puedan honrarla del mismo modo los que lo han hecho este año, acompañados de otros nuevos compañeros tanto internos como externos.

¡Viva el Corazón de María!

• Deogracias Eleba
(Alumno interno del curso 3º)



La nueva Iglesia de Rio Benito, de donde partió la devota Peregrinación Mariana que recorrió triunfalmente algunas Capillas de aquella Misión.

== Perfil Colonial ==

ANO MARIANO EN KOGO

Por las crónicas que vienen apareciendo en las páginas de « La Guinea Española » nos vamos enterando de lo mucho y bien que se trabaja en todas partes para honrar a nuestra Benditísima Madre en este año Jubilar— Concepcionista, organizando excursiones y romerías para lucrar las indulgencias del Año Mariano.

También en este hermoso rincón de la Colonia, hemos procurado seguir las directrices de nuestro Exmo. Prelado, que nos aconsejaba en su última Pastoral organizar cultos especiales a la Virgen Santísima en este año centenario de la definición Dogmática de su Inmaculada Concepción.

Y sin más preámbulos, intentaré explicar algunos de los sucesos más destacados, de los muchos que han tenido lugar en esta primera expedición con la Virgen Misionera. Como preparación a estas campañas misioneras, organizamos en el mes de Mayo el Rosario de la Aurora en la población y en todas las Capillas del bosque, siendo de admirar el entusiasmo y fervor con que todos correspondieron, señalándose entre todos el poblado de Bonobono, que ya desde el día primero, (y con gran extrañeza de mi parte), a las tres y media de la madrugada, me esperaba el pueblo en masa— chicos y grandes, congregado a las puertas de la vieja capilla. Cualquiera que nos hubiese visto, habría pensado que se trataba de alguna procesión penitencial con antorchas. Ni la oscuridad de la noche, ni la llovizna que entonces caía fueron obstáculo para impedir el proyectado Rosario de la Aurora, con que aquellos fervorosos cristianos querían honrar a la Reina de las Flores en aquél Primer Sábado del mes de Mayo.

Durante el recorrido, desde la Capilla hasta la escuela — que habrá cerca de dos Km. — se rezaron las tres partes del Santo Rosario, intercalando entre los misterios algunos cánticos y jaculatorias, y al regreso nos sentamos en el confesonario, por espacio de más de cuatro horas, para atender a la mucha gente que iba llegando de los poblados cercanos. Durante todo el mes, y a la misma hora, (para que como ellos decían nadie tenga excusa de no poder asistir), tributaron este hermoso obsequio a la Reina de los cielos y tierra, santificando así las primeras horas del día.

Llegó entre tanto el día 24 de Junio, señalado de ante mano para dar comienzo a las peregrinaciones con la Virgen de Fátima, y aquello fué el desbordamiento del entusiasmo religioso. Preparada ya la Santa y artística Imagen, que había traído de Corisco en mi última visita a la Isla, y adornadas las andas con el gusto y finura con que saben hacerlo las Rdas. Madres Concepcionistas, a las cuatro y media de la tarde partimos del pantalán de Puerto Iradier, a bordo de nuestra lancha timoneada por el experto y benemérito H°. Agustín Fernández.— En el pantalán de Akalayong nos estaban esperando los habitantes de Akoga con su Jefe, desbordando su entusiasmo en una explosión de aplausos y vítores al divisar la lancha que les llevaba a la Virgen Misionera.

Acto seguido dimos comienzo a la Magna Peregrinación recorriendo en impecable formación y entre rezos y cánticos a la Virgen, los cinco Km., que nos separaban de la Capilla. El gentío iba aumentando a medida que nos acercábamos al poblado, resultando el Sagrado recinto incapaz para dar cabida a tanta gente. Allí les dí a conocer el porqué de aquellos cultos y el triple mensaje que la Virgen traía en aquella su visita al poblado. Durante toda la noche hubo lámparas alumbrando a la Virgen, y lo que vale más que todo, hubo almas fervorosas haciéndola escolta de honor.

A la mañana siguiente, después de haber oído en confesión el inmenso gentío que llenaba la amplia capilla y sus alrededores, y celebrada la Santa Misa, -- cantada a pleno pulmón --, se procedió a trasladar la Santa Imagen hasta el patio de MENESUR, donde

el cristianísimo y ejemplar Sr. Arruza y su Señora se habían encargado de preparar un hermoso altar y arco de triunfo, dando la Bienvenida a la celestial Misionera. Allí en medio del amplio patio que posee la MUNISA, permaneció la Virgen durante todo el día 25, bendiciendo con cara sonriente a cuantos llegaban a saludarla. Cuantos por aquellos días viajaron por la carretera de Kogo a Río Benito, son testigos del gentío que acompañaba a la Virgen de poblado en poblado, y del religioso fervor con que todos la rezaban y cantaban.

Y porque me haría interminable si quisiese enumerar solamente los sucesos más destacados de esta primera campaña misionera, en la que invertimos veintitrés días, recorriendo un total de más de CIENTO Kms., y visitando cuatro de las diez capillas que tengo a mi cargo, mas unas doce reducciones, y algunos patios de Compañías Forestales y Agrícolas...; baste decir que todos los pueblos, desde el más grande al más chico, han respondido admirablemente. Prueba de ello... la nutrida asistencia a los Sacramentos de Penitencia y Comunión; los muchos matrimonios arreglados... y, sobre todo, las muchas obras de Misericordia llevadas a cabo durante toda la campaña.

Y aunque el cielo y la Santísima Virgen no han tenido a bien favorecernos con ninguna señal o milagro exterior..., son muchos los realizados en el fuero interior de las conciencias, y varias las conversiones de paganos y de gente que se habían mostrado reacias a todos los avisos y amenazas.

¡¡ Cuánto podrían aprender de estas sencillas mujeres tantos otros católicos, que se dicen cristianos, y que por cualquier vano pretexto se creen dispensados de asistir a la Iglesia, aun en los días festivos y de precepto!!

¿INCONSCIENCIA? ¿TEMERIDAD?

Así podría titularse el suceso que tuvo lugar al día siguiente de nuestra entrevista con el Ilmo Sr. Subgobernador. Después de celebrada la Santa Misa en Makonanam, y ya de regreso en Bonobono donde permanecí hasta el día diez, salí acompañado del ayudante catequista, para ver el lugar de donde traían la piedra que están acarreando para la construcción de la nueva Iglesia, que ellos mismos costean.

A buen seguro que, de haber sabido de ante mano la distancia que había, y sobre todo, de haber conocido lo peligroso e intrincado del camino, (si así merece llamarse una senduca de maia muerte, perdida entre la espesura del bosque, y que a cada paso iba cruzando ríos y lugares pantanosos por donde no transitan más que macadas de jabalíes, mandriles, gorilas, y otros animales de la selva); digo pues, que de haber conocido todas estas circunstancias, difícilmente me hubiere lanzado a tal aventura, que pudo costarnos cara, si bien —por la gracia de Dios— resultó admirable y fué indecible lo que disfruté en aquella jornada.

La vista se recreaba al ir descubriendo los misteriosos secretos de la selva virgen. El oído se deleitaba percibiendo melodiosos trinos de aves desconocidas, y los alaridos y al-gazara de los monos y macacos, que jugueteaban balanceándose en las ramas de los árboles, sorprendidos de que nos hubiésemos atrevido a invadir sus dominios.

Pero sobre todo, una y otro —la vista y el oído— disfrutaron con aquellas pátas (en comparación con el camino que nosotros seguíamos), abiertas por los elefantes en la espesura del bosque salvaje, cual si hubiese pasado por allí alguno de los monumentales tractores que poseen las grandes compañías forestales. Y más fué lo que disfruté al oír los aláridos lastimeros y ver las piruetas de un corpulento mandril que había caído en la trampa, y al contemplar las maniobras y astucias de que se valió mi compañero para darle muerte.

El corazón me latía con ritmo acelerado, y en mi interior sentía el cosquilleo del temor a la fiera enfurecida y casi a punto de arrancar el cepo en que había caído. Pero no había más remedio. Son muchos los destrozos que ocasionan en aquellos alrededores esta clase de animales, y había que vengarse de ellos de alguna manera.

Machete en mano, y no teniéndolas todas conmigo, fui acercándome a la fiera para tratar de distraerla, entre tanto que mi valiente compañero, armado de un largo y pesado garrote y aprovechando la ocasión más oportuna, le asestó un tremendo garrotazo deján

dole casi muerto en el acto.

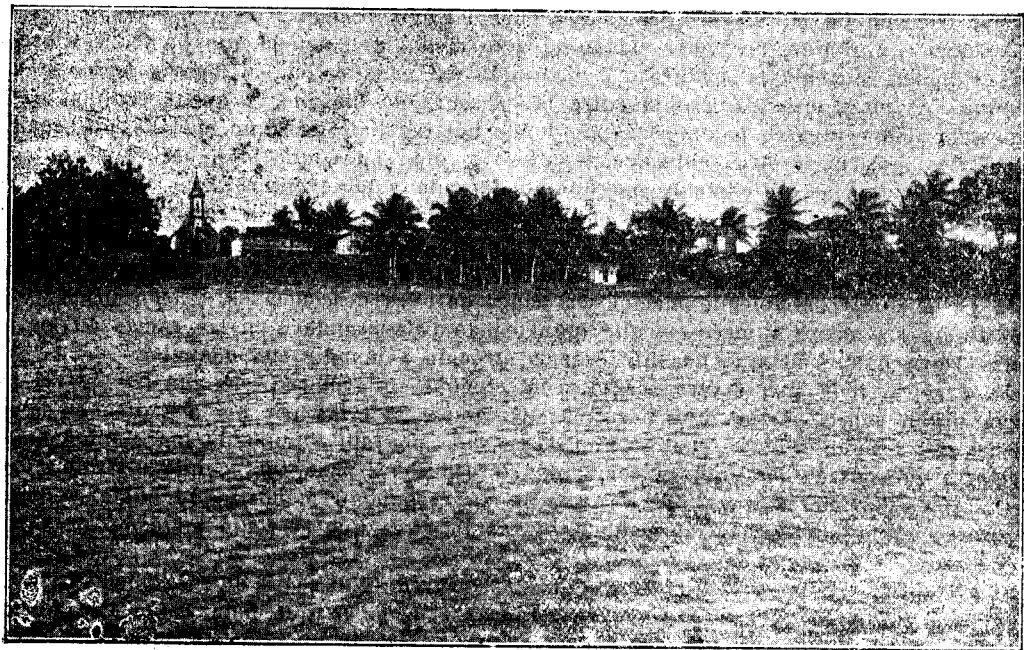
De regreso ya con nuestro trofec, una mujer indigena que encontramos pescando en aquellas soledades acababa de matar una serpiente de más de dos metros de larga con un grosor de unos cinco centímetros. También por allí se veían huellas de búfalo; y el pasado día 25, a muy corta distancia del hermoso patio que en estas cercanías posee la Compañía Forestal MUNISA, pude contemplar de nuevo las huellas recientes que había dejado impresas una pareja de búfalos con su cría.

Antes de cerrar esta sencilla crónica, quiero expresar mi gratitud a los que, con su asistencia y cooperación, han contribuido tan eficazmente al feliz éxito de mi Expedición Mariano—Misionera, que posteriormente ha sido continuada por el Rdo. P. Miguel Saborit con un recorrido triunfal por las Capillas y Reducciones de la playa. De una manera especial al Sr. Administrador Territorial de Kogo, D. José Olmo que tuvo la deferencia de honrarnos con su presencia el día de San Pedro y nos ofreció su flamante Pik—ut para el regreso con la Santa Imagen.

Otras noticias de interés podría referir a los lectores de nuestra Revista, como es la llegada a nuestro puerto con el vapor «RIO FRANCOLI» del magnifico motor de cuarenta caballos, MARCA RUSTON, que el Excmo. Sr. Gobernador General, D. Faustino Ruiz González, había prometido enviar durante la visita que realizó a Puerto Iradier el día 2 del pasado mes de Junio.

Pero las dejaremos para otra ocasión, cuando a nuestros lectores se les haya pasado el fastidio que les habré causado con tantos incisos y divagaciones. Tal vez habrán pensado que estaba remedando alguna de las páginas del Quijote, aunque naturalmente sin la gracia y galanura con que allí lo hace el «manco» inmortal.

Moisés del Rey C.M.F.



Panoramica del Río San Benito. Al fondo los edificios de la antigua Misión, hoy desaparecidos.